SONY

5-027-158-**62**(1)

Wireless Speaker

Reference Guide

Guide de référence

Guia de referência

دليل مرجعي

* 5 0 2 7 1 5 8 6 2 * (1)

SRS-XP700 / SRS-XP500

©2021 Sony Corporation
Printed in China
https://www.sony.net/

English — Wireless Speaker

Before operating the unit, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.
Please access the following URL and read the contents of the END USER LICENSE AGREEMENT.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el21/h_zz/

CAUTION

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles).

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

The unit is not disconnected from the mains as long as it is connected to the AC outlet, even if the unit itself has been turned off.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time. Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway. Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries. In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice. Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance. Dispose of properly.

Do not place this product close to medical devices

This product (including accessories) has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

This equipment has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 meters.

Caution on charging

Inserting the USB plug or AC plug while it is wet may cause a short circuit due to foreign matter or liquid (tap water, salt water, soft drinks, etc.) getting on the main unit or charging cable. This may cause malfunctions or abnormal overheating.

Never insert the USB plug or AC plug while the main unit or charging cable is wet.

Precautions

On safety

- Completely disconnect the AC power cord (mains lead) from the AC outlet (mains) if it is not going to be used for an extended period of time. When unplugging the unit, always grip the plug. Never pull the cord itself.

On placement

- To eliminate the risk of malfunctions, avoid the following locations when placing or leaving this unit.
  - A place subject to high temperatures, such as under direct sunlight or lighting equipment, near a heat source, or in a sauna
  - Inside a vehicle with the windows closed (especially in summertime)
  - A place subject to excessive dust
  - A place subject to strong vibration
- Place this unit on a flat, level surface. When placed on a sloped surface, the unit may fall over or fall off the surface due to its own vibration, resulting in injuries, malfunctions, or performance degradation.
- Depending on the conditions where this unit is placed, it may fall over or fall off the surface. Do not leave any valuables near the unit.
- This unit is not anti-magnetic. Keep objects susceptible to magnetism (recorded tapes, watches, cash cards and credit cards with magnetic coding, etc.) away from the unit. When you carry around the unit, keep this in mind as well.

Others

- If you use this unit for a long time, the temperature of this unit may rise, but it is not a malfunction.
- Do not use or leave the unit in an extremely cold or hot environment (temperature outside the range of 5 °C – 35 °C). If the unit is used or left in outside the above range, the unit may automatically stop to protect internal circuitry.
- At high temperature, the charging may stop or the volume may reduce to protect the battery.
- Even if you do not intend to use the unit for a long time, charge the battery to its full capacity once every 6 months to maintain its performance.

On Copyrights

- Android, Google Play and other related marks and logos are trademarks of Google LLC.
- LDAC™ and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.
- Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.
- The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.
- Apple, the Apple logo, iPhone and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
  App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
  Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- ™ and ® marks are omitted in the documents.

⚠ Notes on water resistant feature (Read before using the unit)

Water resistant performance of the unit

The unit, with the cap closed securely, has a water resistant specification of IPX4*1 as specified in "Degree of protection against splashing water" of the IEC60529 "Ingress Protection Rating (IP Code)*2." However, the unit is not completely waterproof. Do not drop the unit into hot water in a bathtub or purposely use it in water.

Liquids that the water resistant performance specifications apply to

Applicable	fresh water, tap water, pool water
Not applicable	liquids other than the above (soapy water, water with detergent or bath agents, shampoo, hot spring water, salt water, etc.)

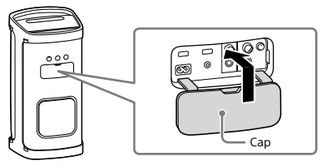
*1 IPX4 (Degree of protection against splashing water): Protected against water splashing from any direction.
*2 The supplied accessories and the connectors of this unit (AC IN/USB/AUDIO IN/MIC/GUITAR) are not water resistant. To reduce the risk of fires or electric shocks, do not expose the unit to water or droplets while using any connectors (AC IN/USB/AUDIO IN/MIC/GUITAR). Do not place a vase or any other liquid-filled container on the unit.

The water resistant performance of the unit is based on our measurements under the conditions herein described. Note that malfunctions as a result of water immersion caused by misuse by the customer are not covered by the warranty.

To avoid the deterioration of the water resistant performance

Check the following and use the unit correctly.

- This unit does not have a design that is resistant to water pressure. Do not put the unit in the water or directly under the water gushing out of the faucet to avoid a malfunction.
- Do not pour high-temperature water or blow hot air from a hair dryer or any other appliance on the unit directly. Also never use the unit in a place subject to high temperatures, such as in a sauna or near a heat source.
- Handle the cap with care. The cap plays a very important role in maintenance of the water resistant performance. When using the unit, make sure that the cap is closed completely. When closing the cap, be careful not to allow foreign objects inside. If the cap is not closed completely the water resistant performance may deteriorate and may cause a malfunction of the unit as a result of water entering the unit.



How to care for the unit when wet

Be sure to wipe off the moisture after using the unit. If the unit is left wet, it may be soiled by water stains, molds, or the like.
The sound quality may change when water enters the speaker section of the unit. This, however does not indicate a malfunction.
Wipe off the moisture on its surface, and put the unit on a dry soft cloth to drain the collected water inside the unit. Then, dry the unit in an airy place until no moisture remains.

Note

- Clean this unit with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent, such as thinner, benzine, or alcohol.
- Especially in cold regions, be sure to wipe off the moisture after using the unit. Leaving moisture on its surface may cause the unit to freeze and malfunction.

Notes on the License

This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obligated to announce the contents of the agreement to customers under requirement by the owner of copyright for the software.
Please access the following URL and read the contents of the license.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/21x/

Notice on GNU GPL/LGPL applied software

This product contains software that is subject to the following GNU General Public License (hereinafter referred to as "GPL") or GNU Lesser General Public License (hereinafter referred to as "LGPL"). These establish that customers have the right to acquire, modify, and redistribute the source code of said software in accordance with the terms of the GPL or LGPL supplied. The source code for the above-listed software is available on the Web.
To download, please access the following URL then select the model name "SRS-XP700 / SRS-XP500."
URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/
Please note that Sony cannot answer or respond to any inquiries regarding the content of the source code.

Disclaimer regarding services offered by third parties

Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

Specifications

Speaker

Speaker system: 2-way, Bass reflex

Speaker unit:
(SRS-XP700)
Woofer: Approx. 170 mm × 170 mm (2)
Tweeter: Approx. 60 mm dia. (3), Front
Tweeter: Approx. 50 mm dia. (1), Rear
(SRS-XP500)
Woofer: Approx. 140 mm × 140 mm (2)
Tweeter: Approx. 50 mm dia. (2)

BLUETOOTH

Communication system: BLUETOOTH Specification version 5.0
Maximum communication range: Line of sight*1 approx. 30 m
Frequency band: 2.4 GHz band (2.4000 GHz – 2.4835 GHz)
Modulation method: FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Compatible BLUETOOTH profiles*2: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Supported codecs*3: SBC (Subband Codec), AAC (Advanced Audio Coding), LDAC*4
Transmission range (A2DP): 20 Hz - 20 000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)

*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna's performance, operating system, software application, etc.
*2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communications between devices.
*3 Codec: Audio signal compression and conversion format
*4 LDAC is an audio coding technology developed by Sony that enables the transmission of High-Resolution (Hi-Res) Audio content, even over a BLUETOOTH connection.

Note

Depending on the network environment, there may be an interruption at the high bitrate transmission.

General

Inputs: Type A USB1 port: Supported USB Device (Mass Storage Class)
AUDIO IN jack (stereo mini jack): Voltage 2 V, impedance 10 kΩ
MIC jack: Sensitivity 1 mV, impedance 10 kΩ
MIC/GUITAR jack:
Sensitivity 1 mV, impedance 10 kΩ (when guitar mode is turned off)
Sensitivity 200 mV, impedance 500 kΩ (when guitar mode is turned on)
DC OUT: Type A USB1 and USB2 port (for charging the battery of a connected device) (DC 5 V/Max. 1.5 A (Max. 2 A in total for 2 ports))*5
Power: AC 120 V - 240 V, 50/60 Hz or, using built-in lithium-ion battery
Power consumption:
(SRS-XP700)
78 W
(SRS-XP500)
76 W
Standby power consumption:
(SRS-XP700)
When BLUETOOTH standby mode is set to off: 0.5 W
When BLUETOOTH standby mode is set to on: 1.5 W
(SRS-XP500)
When BLUETOOTH standby mode is set to off: 0.5 W
When BLUETOOTH standby mode is set to on: 1.5 W
Lithium-ion battery life (while Battery Care mode*6 is not activated)
With playback via a BLUETOOTH connection
(SRS-XP700)
Approx. 25 hours*7 *8
Approx. 20 hours*7 *9
Approx. 6 hours*7 *12
Approx. 5 hours*7 *13
(SRS-XP500)
Approx. 20 hours*7 *10
Approx. 10 hours*7 *11
Approx. 6.5 hours*7 *12
Approx. 5 hours*7 *13
Time required for charging the built-in rechargeable battery*14 (while Battery Care mode*6 is not activated)
(SRS-XP700)
Approx. 3 hours
(10 minutes of charging provide approximately 3 hours of music playback.)*7 *8
(SRS-XP500)
Approx. 3 hours
(10 minutes of charging provide approximately 80 minutes of music playback.)*7 *10
Dimensions (including projecting parts and controls)
(SRS-XP700)
Approx. 313 mm × 693 mm × 367 mm (w/h/d)
(SRS-XP500)
Approx. 275 mm × 572 mm × 295 mm (w/h/d)
Mass
(SRS-XP700)
Approx. 16.9 kg including battery
(SRS-XP500)
Approx. 11.2 kg including battery
Supplied accessories: AC power cord (mains lead) (2)

*5 The feed current is automatically adjusted in accordance with the number of connected USB devices and the sound volume of the unit.
*6 Mode for prolonging the durability life of the built-in rechargeable battery by limiting the charging capacity up to approximately 90%. The unit in this mode is capable of playing for a shorter period of time than stated.
*7 Actual performance time may vary from the listed time due to the volume, songs played, surrounding temperature, and usage conditions.
*8 Measured value acquired by playing our specified music source with the volume level of the unit set to 13, the sound mode set to MEGA BASS, and the lighting function turned off.
*9 Measured value acquired by playing our specified music source with the volume level of the unit set to 13 and with the factory default settings (Sound mode: MEGA BASS and Lighting: ON).
*10 Measured value acquired by playing our specified music source with the volume level of the unit set to 16, the sound mode set to MEGA BASS, and the lighting function turned off.
*11 Measured value acquired by playing our specified music source with the volume level of the unit set to 16 and with the factory default settings (Sound mode: MEGA BASS and Lighting: ON).
*12 Measured value acquired by playing our specified music source with the volume level of the unit set to maximum, the sound mode set to MEGA BASS, and the lighting function turned off.
*13 Measured value acquired by playing our specified music source with the volume level of the unit set to maximum and with the factory default settings (Sound mode: MEGA BASS and Lighting: ON).
*14 Time required for the empty battery to be fully charged (100%) while the unit is powered off.

Compatible iPhone/iPod models

iPhone SE (2nd generation), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPod touch (7th generation)

The unit is compatible with iOS 10.0 or later.

Design and specifications are subject to change without notice.

Français — Enceinte sans fil

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce guide et le conserver pour reference ulterieure.
Veuillez accéder à l'URL suivante et lire le contenu du CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el21/h_zz/

MISE EN GARDE

Pour éviter les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil aux gouttes ou aux éclaboussures, et ne placez pas sur ce dernier d'objets contenant des liquides, tels que des vases.

Ne placez pas l'appareil à proximité de flammes nues, telles que des bougies allumées.

N'installez pas l'appareil dans un endroit exigu tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

La fiche principale étant utilisée pour déconnecter l'appareil du secteur, branchez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez une anomalie de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

L'appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il est branché à la prise secteur, même si l'appareil lui-même a été éteint.

N'exposez pas les piles (piles rechargeables ou installées) à une chaleur excessive comme à la lumière du soleil, au feu ou à d'autres sources de chaleur pendant une période prolongée. Soumettre les batteries à des températures extrêmement basses risque d'entraîner une surchauffe et une fuite thermique. Ne démontez pas, n'ouvrez pas ou ne broyez pas les batteries et piles secondaires. En cas de fuite d'une pile, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec votre peau ou vos yeux. Dans le cas contraire, lavez la zone affectée sous une grande quantité d'eau, puis consultez un médecin. Les batteries et les piles secondaires doivent être chargées avant utilisation. Utilisez toujours le chargeur adéquat et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel du matériel pour obtenir des instructions sur une charge correcte. Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et décharger plusieurs fois les piles ou les batteries pour obtenir des performances maximales. Mise au rebut correcte.

Ne placez pas ce produit près d'appareils médicaux

Ce produit (y compris les accessoires) comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

Cet appareil a été testé et a été déclaré conforme aux limites définies dans la réglementation CEM en utilisant un câble de raccordement d'une longueur inférieure à 3 mètres.

Mise en garde sur le chargement

Si vous branchez une fiche USB ou secteur mouillée, un court-circuit peut se produire en raison de la présence de corps étrangers ou de liquide (eau du robinet, eau salée, boissons non alcoolisées, etc.) sur l'appareil ou le câble de charge. Cela peut provoquer des dysfonctionnements ou une surchauffe anormale.

Ne branchez jamais la fiche USB ou secteur lorsque l'appareil ou le câble de charge est humide.

Précautions

Sécurité

- Débranchez complètement le cordon d'alimentation secteur de la prise secteur s'il ne doit pas être utilisé pendant une longue période. Lorsque vous débranchez le système, tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez jamais directement sur le cordon.

Rangement

- Pour éviter tout risque de dysfonctionnement, évitez les emplacements ci-dessous lors du placement ou du rangement de cet appareil.
  - un endroit soumis à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
  - à l'intérieur d'un véhicule dont les vitres sont fermées (surtout en été) ;
  - un endroit très poussiéreux ;
  - un endroit soumis à de fortes vibrations.
- Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
- Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas antimagnétique. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres

- Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- N'utilisez ou ne laissez pas l'appareil dans un environnement extrêmement froid ou chaud (température à l'extérieur de la plage de 5 °C - 35 °C). Si l'appareil est utilisé ou laissé à une température à l'extérieur de cette plage, il pourrait s'arrêter automatiquement pour protéger le circuit interne.
- À haute température, il est possible que la charge s'arrête ou que le volume diminue pour protéger la batterie.
- Même si vous envisagez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, chargez entièrement la batterie tous les 6 mois pour maintenir son niveau de performance.

Droits d'auteur

- Android, Google Play et les autres marques et logos qui y sont associés sont des marques commerciales de Google LLC.
- LDAC™ et le logo LDAC sont des marques commerciales de Sony Corporation.
- Windows Media est une marque commerciale ou déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis ou dans d'autres pays.
- Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors de ce produit est interdite sans licence de Microsoft ou d'une filiale de Microsoft autorisée.
- La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisées sous licence par Sony Corporation.
- Apple, le logo Apple, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
  App Store est une marque de service de Apple Inc.
- L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour être raccordé spécifiquement au produit ou aux produits Apple identifiés dans le badge, et a été certifié par le constructeur pour satisfaire les normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les consignes et normes de sécurité.
  Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un produit Apple peut avoir un effet adverse sur les performances sans fil.
- Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Les symboles ™ et ® sont omis dans les documents.

⚠ Remarques sur la résistance à l'eau (A lire avant d'utiliser l'appareil)

Resistance a l'eau de l'appareil

L'appareil, avec le capuchon fermé correctement, est conforme à la norme d'étanchéité à l'eau d'IPX4*1 comme indiqué sous « Degré de protection contre les éclaboussures d'eau » de la norme IEC60529 « Indice de protection contre la pénétration (Code IP)*2 ». Toutefois, l'appareil n'est pas totalement étanche. Ne laissez pas l'appareil dans de l'eau chaude ou une baignoire ou ne l'utilisez pas volontairement dans l'eau.

Liquides auxquels s'applique la notion de résistance à l'eau

Champ d'application	eau fraîche, eau du robinet, eau de piscine
Hors du champ d'application	liquides autres que ceux mentionnés ci-dessus (eau savonneuse, eau avec détergent ou produits de bain, shampoing, eau de source chaude, eau salée, etc.)

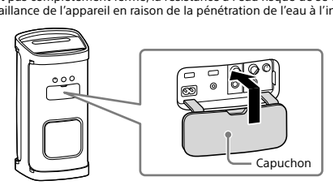
*1 IPX4 (Degré de protection contre les éclaboussures d'eau) : protection contre les éclaboussures d'eau dans toutes les directions.
*2 Les connecteurs et accessoires de cet appareil fournis (AC IN/USB/AUDIO IN/MIC/GUITAR) ne sont pas étanches à l'eau. Pour réduire le risque d'incendies ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à l'eau lorsque vous utilisez un des connecteurs (AC IN/USB/AUDIO IN/MIC/GUITAR). Ne posez pas sur l'appareil des objets remplis de liquides, notamment des vases.

La résistance à l'eau de l'appareil est fondée sur nos mesures réalisées dans les conditions décrites ici. N'oubliez pas que la garantie ne couvre pas les défaillances consécutives à l'immersion dans l'eau provenant d'un mauvais emploi par l'utilisateur.

Pour éviter la détérioration de la résistance à l'eau

Vérifiez les points suivants et utilisez correctement l'appareil.

- De par sa conception, cet appareil ne résiste pas à la pression de l'eau. Ne mettez pas l'appareil dans l'eau ou directement sous l'eau du robinet pour éviter tout dysfonctionnement.
- Ne versez pas d'eau très chaude et ne soufflez pas de l'air chaud provenant d'un sèche-cheveux ou d'un autre appareil, directement sur l'appareil. En outre, n'utilisez jamais l'appareil dans un endroit soumis à des températures élevées, tel qu'à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna.
- Manipulez le capuchon avec soin. Le capuchon joue un rôle très important pour préserver la résistance à l'eau. Lorsque vous utilisez l'appareil, assurez-vous que le capuchon est complètement fermé. Quand vous fermez le capuchon, veillez à ne laisser aucun corps étranger pénétrer à l'intérieur. Si le capuchon n'est pas complètement fermé, la résistance à l'eau risque de se détériorer et de provoquer une défaillance de l'appareil en raison de la pénétration de l'eau à l'intérieur de celui-ci.



Comment prendre soin de l'appareil lorsqu'il est mouillé

Assurez-vous d'essuyer l'humidité après avoir utilisé l'appareil. Si l'appareil est laissé humide, il peut être sali par des taches d'eau, des moisissures ou autres.
La qualité du son peut être modifiée lorsque de l'eau pénètre dans la partie enceinte de l'appareil. Il ne s'agit pas toutefois d'une anomalie.
Essuyez l'humidité sur sa surface, puis placez l'appareil sur un chiffon doux et sec pour évacuer l'eau recueillie à l'intérieur de l'appareil. Ensuite, laissez aussi sécher l'appareil dans un endroit bien aéré jusqu'à ce que l'humidité disparaisse.

Remarque

- Nettoyez cet appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer ou des solvants tels que diluants, benzine ou alcool.
- Surtout dans les régions froides, veillez à éliminer l'humidité après avoir utilisé l'appareil. Si vous laissez l'humidité sur la surface de l'appareil, celui-ci risque de geler et de ne plus fonctionner correctement.

Remarques à propos de la licence

Ce produit contient un logiciel que Sony utilise dans le cadre d'un accord de licence avec le propriétaire de ses droits d'auteur. Nous sommes tenus d'annoncer le contenu de l'accord aux clients à la demande du titulaire du droit d'auteur pour le logiciel.
Veuillez accéder à l'URL suivante et lire le contenu de la licence.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/21x/

Avis sur le logiciel GNU GPL/LGPL appliqué

Ce produit contient un logiciel qui est soumis à la licence publique générale GNU suivante (ci-après dénommée « GPL ») ou à la licence publique générale limitée GNU (ci-après dénommée « LGPL »). Elles établissent que les clients ont le droit d'acquérir, de modifier et de redistribuer le code source dudit logiciel conformément aux dispositions de la licence GPL ou LGPL fournie. Le code source du logiciel indiqué ci-dessus est disponible sur internet.
Pour le télécharger, accédez à l'URL suivante, puis sélectionnez le nom du modèle « SRS-XP700 / SRS-XP500 ».
URL : http://oss.sony.net/Products/Linux/
Veuillez noter que Sony ne peut répondre ni répondre à toute question concernant le contenu du code source.

Avertissement concernant les services offerts par des tiers

Les services offerts par des tiers peuvent être modifiés, suspendus ou résiliés sans préavis. Sony n'assume aucune responsabilité dans ces situations.

Spécifications

Enceinte

Haut-parleurs: 2 voies, type Bass reflex

Unité de haut-parleur:
(SRS-XP700)
Haut-parleur de graves : environ 170 mm × 170 mm (2)
Haut-parleur d'aigus : environ 60 mm de diamètre (3), à l'avant
Haut-parleur d'aigus : environ 50 mm de diamètre (1), à l'arrière
(SRS-XP500)
Haut-parleur de graves : environ 140 mm × 140 mm (2)
Haut-parleur d'aigus : environ 50 mm de diamètre (2)

BLUETOOTH

Système de communication: Spécification BLUETOOTH version 5.0
Portée maximale des communications: En ligne directe*1, environ 30 m
Bande de fréquences: Bande 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Méthode de modulation: FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Profils BLUETOOTH compatibles*2: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Codecs pris en charge*3: SBC (Subband Codec), AAC (Advanced Audio Coding), LDAC*4
Plage de transmission (A2DP): 20 Hz – 20 000 Hz (fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz)

*1 La portée réelle peut varier en fonction de facteurs tels que les obstacles situés entre les appareils, les champs magnétiques autour d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, l'application logicielle, etc.
*2 Les profils BLUETOOTH standard indiquent la destination des communications BLUETOOTH entre appareils.
*3 Codec : Compression du signal audio et format de conversion
*4 LDAC est une technologie d'encodage audio développée par Sony qui permet la transmission de contenus Audio haute résolution (Hi-Res), même par l'intermédiaire d'une connexion BLUETOOTH.

Remarque

La transmission à un débit binaire élevé peut être interrompue en fonction de l'environnement réseau.

Généralités

Entrée: Port de type A USB1 : périphérique USB pris en charge (classe de stockage de masse)
Prise AUDIO IN (mini prise stéréo) : tension 2 V, impédance 10 kΩ
Prise MIC : Sensibilité 1 mV, impédance 10 kΩ
Prise MIC/GUITAR :
Sensibilité 1 mV, impédance 10 kΩ (lorsque le mode Guitare est désactivé.)
Sensibilité 200 mV, impédance 500 kΩ (lorsque le mode Guitare est activé.)
DC OUT: Port de type A USB1 et USB2 (pour charger la batterie d'un périphérique connecté) (5 V CC/Max. 1,5 A (un total de 2 A au maximum pour 2 ports))*5
Alimentation: 120 V - 240 V CA, 50/60 Hz ou, utilisation de la batterie au lithium-ion intégrée
Consommation électrique:
(SRS-XP700)
78 W
(SRS-XP500)
76 W
Consommation électrique en veille:
(SRS-XP700)
Lorsque le mode veille BLUETOOTH est désactivé : 0,5 W
Lorsque le mode veille BLUETOOTH est activé : 1,5 W
(SRS-XP500)
Lorsque le mode veille BLUETOOTH est désactivé : 0,5 W
Lorsque le mode veille BLUETOOTH est activé : 1,5 W
Cycle de vie de la batterie au lithium-ion (lorsque le mode Battery Care*6 est désactivé.)
Avec lecture par une connexion BLUETOOTH
(SRS-XP700)
Environ 25 heures*7 *8
Environ 20 heures*7 *9
Environ 6 heures*7 *12
Environ 5 heures*7 *13
(SRS-XP500)
Environ 20 heures*7 *10
Environ 10 heures*7 *11
Environ 6,5 heures*7 *12
Environ 5 heures*7 *13
La durée nécessaire pour charger la batterie rechargeable intégrée*14
(lorsque le mode Battery Care*6 est désactivé.)
(SRS-XP700)
Environ 3 heures
(Une charge de 10 minutes fournit environ 3 heures de lecture musicale.)*7 *8
(SRS-XP500)
Environ 3 heures
(Une charge de 10 minutes fournit environ 80 minutes de lecture musicale.)*7 *10
Dimensions (commandes et parties saillantes comprises)
(SRS-XP700)
Environ 313 mm × 693 mm × 367 mm (l/h/p)
(SRS-XP500)
Environ 275 mm × 572 mm × 295 mm (l/h/p)
Masse
(SRS-XP700)
Environ 16,9 kg batterie comprise
(SRS-XP500)
Environ 11,2 kg batterie comprise
Accessoires fournis: Cordon d'alimentation secteur (2)

*5 Le courant d'alimentation est automatiquement corrigé selon le nombre de périphériques USB connectés et le volume sonore de l'appareil.
*6 Mode pour prolonger la durée de vie de la batterie rechargeable intégrée en limitant la capacité de charge jusqu'à environ 90 %. L'appareil dans ce mode peut fonctionner pendant une durée plus courte que celle annoncée.
*7 La durée de performance actuelle peut varier de celle indiquée en fonction du volume, des musiques lues, de la température ambiante et des conditions d'utilisation.
*8 Valeur mesurée obtenue en lisant notre source musicale spécifique à un niveau de volume de l'appareil réglé sur 13, le mode sonore réglé sur MEGA BASS et la fonction d'éclairage désactivée.
*9 Valeur mesurée obtenue en lisant notre source musicale spécifique à un niveau de volume de l'appareil réglé sur 13 et avec les réglages d'usine par défaut (mode sonore : MEGA BASS et Éclairage : activé).
*10 Valeur mesurée obtenue en lisant notre source musicale spécifique à un niveau de volume de l'appareil réglé sur 16, le mode sonore réglé sur MEGA BASS et la fonction d'éclairage désactivée.
*11 Valeur mesurée obtenue en lisant notre source musicale spécifique à un niveau de volume de l'appareil réglé sur 16 et avec les réglages d'usine par défaut (mode sonore : MEGA BASS et Éclairage : activé).
*12 Valeur mesurée obtenue en lisant notre source musicale spécifique à un niveau de volume de l'appareil réglé au maximum, le mode sonore réglé sur MEGA BASS et la fonction d'éclairage désactivée.
*13 Valeur mesurée obtenue en lisant notre source musicale spécifique à un niveau de volume de l'appareil réglé au maximum et avec les réglages d'usine par défaut (mode sonore : MEGA BASS et Éclairage : activé).
*14 Le temps nécessaire pour charger entièrement une batterie complètement déchargée (100 %) lorsque l'appareil est hors tension.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles

iPhone SE (2e génération), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPod touch (7e génération)

L'appareil est compatible avec iOS 10.0 ou version ultérieure.

La conception et les caractéristiques sont sujettes à modifications sans préavis.

Português | **Altifalante sem fios**

Antes de operar a unidade, leia atentamente este guia e guarde-o para futura referencia.
Aceda ao seguinte URL e leia o conteúdo do CONTRATO DE LICENÇA DE UTILIZADOR FINAL.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el21/h_zz/

CUIDADO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho a gotas ou salpicos e não coloque objetos cheios de líquido, como jarras, em cima do aparelho.

Também não deve expor o aparelho a fontes de chama aberta (por exemplo, velas acesas).

Não instale o aparelho num espaço fechado, como, por exemplo, numa estante ou num armário.

Dado que a ficha de alimentação é utilizada para desligar a unidade da corrente elétrica, ligue a unidade a uma tomada de CA de fácil acesso. Se detetar uma anomalia na unidade, desligue a ficha de alimentação imediatamente da tomada de CA.

A unidade continua ligada à corrente elétrica enquanto estiver ligada à tomada de CA, mesmo que a unidade propriamente dita esteja desligada.

Não exponha a bateria (bateria ou pilhas instaladas) a calor excessivo, como luz solar direta, fogo ou situações semelhantes, durante muito tempo. Não sujeite as baterias a condições de temperaturas extremamente baixas que possam resultar em sobreaquecimento e instabilidade térmica. Não desmonte, abra nem destrua as células ou baterias secundárias. Na eventualidade de um derrame numa célula, não deixe o líquido do derrame entrar em contacto com a pele ou os olhos. Se esse contacto acontecer, lave a área afetada com água abundante e procure assistência médica. As células e baterias secundárias têm de ser carregadas para poderem ser utilizadas. Utilize sempre o carregador correto e consulte sempre as instruções do fabricante ou o manual do equipamento para conhecer as instruções de carregamento corretas. Após um longo período de armazenamento, poderá ser necessário carregar e descarregar as células ou baterias várias vezes para obter o melhor desempenho. Elimine as células ou baterias corretamente.

Não coloque este produto perto de dispositivos médicos

Este produto (incluindo os acessórios) tem íman(es) que pode(m) interferir com pacemakers, válvulas de derivação programáveis para o tratamento de hidrocefalia ou outros dispositivos médicos. Não coloque este produto perto de pessoas que utilizam esses dispositivos médicos. Consulte o seu médico antes de utilizar este produto se utilizar qualquer um desses dispositivos médicos.

Este equipamento foi testado e cumpre os limites definidos na regulamentação de compatibilidade eletromagnética (CEM) quando utilizado com um cabo de ligação com comprimento inferior a 3 metros.

Cuidado ao carregar

Se inserir a ficha USB ou a ficha de CA com a unidade principal ou cabo de carregamento molhados, pode causar um curto-circuito devido a matérias estranhas ou líquido (água da torneira, água salgada, refrigerantes, etc.) na unidade principal ou cabo de carregamento. Pode causar avarias ou sobreaquecimento anormal.

Nunca insira a ficha USB ou a ficha de CA quando a unidade principal ou o cabo de carregamento estiverem molhados.

Precauções

Segurança

- Desligue completamente o cabo de alimentação de CA da tomada de CA se pretender não utilizá-lo durante um período de tempo prolongado. Quando desligar a unidade da corrente elétrica, agarre sempre o cabo pela ficha. Nunca puxe pelo cabo propriamente dito.

Instalação

- Para eliminar o risco de avarias, evite colocar ou deixar a unidade nos seguintes locais:
  - Um local exposto a altas temperaturas, como, por exemplo, à luz direta do sol ou de um equipamento de iluminação, perto de uma fonte de calor ou numa sauna
  - Dentro de um carro com os vidros fechados (sobretudo no verão)
  - Um local sujeito a pó excessivo
  - Um local sujeito a fortes vibrações
- Coloque esta unidade numa superfície plana e nivelada. Quando colocada numa superfície inclinada, a unidade pode cair para o lado ou cair mesmo da superfície devido à sua própria vibração, resultando em ferimentos, avarias ou diminuição do desempenho.
- Dependendo das condições onde a unidade for colocada, ela pode cair para o lado ou cair mesmo da superfície onde estiver assente. Não deixe objetos de valor perto da unidade.
- Esta unidade não é antimagnética. Mantenha objetos suscetíveis a magnetismo (cassetes gravadas, relógios, cartões bancários e cartões de crédito com banda magnética, etc.) longe desta unidade. Além disso, quando transportar a unidade, não se esqueça disto.

Outras

- Se utilizar esta unidade durante um longo período de tempo, a temperatura desta unidade pode subir, mas não se trata de uma avaria.
- Não utilize ou deixe a unidade num ambiente extremamente frio ou quente (temperatura fora da amplitude térmica de 5 °C – 35 °C). Se a unidade foi utilizada ou deixada fora da amplitude térmica acima, a unidade pode parar automaticamente para proteger os circuitos internos.
- Com temperaturas elevadas, o carregamento poderá parar ou o volume poderá diminuir para proteger a bateria.
- Mesmo se não pretender utilizar a unidade por um período prolongado, carregue a bateria até à capacidade máxima a cada seis meses para manter o seu desempenho.

Sobre os direitos de autor

- Android, Google Play e outras marcas e logótipos relacionados são marcas comerciais da Google LLC.
- LDAC™ e o logótipo de LDAC são marcas comerciais da Sony Corporation.
- Windows Media é uma marca registada ou marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft Corporation. Está proibido o uso ou distribuição dessa tecnologia fora deste produto sem uma licença da Microsoft ou uma subsidiária da Microsoft autorizada.
- A marca e os logos BLUETOOTH® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e a utilização de tais marcas pela Sony Corporation está sob licença.
- Apple, o logotipo Apple, iPhone e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e outros países.
  App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.
- O uso do selo Made for Apple significa que o acessório foi desenhado para conectar especificamente para o(s) produto(s) Apple identificado(s) no selo e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo ou por sua conformidade com normas de segurança ou de regulamentação.
  Por favor, note que o uso deste acessório com um produto Apple pode afetar o desempenho sem fios.
- As outras marcas comerciais e nomes de marcas comerciais são propriedade dos respetivos proprietários.
- As marcas ™ e ® estão omitidas nos documentos.

Notas sobre a capacidade de resistência à água (ler antes de utilizar a unidade)

Desempenho de resistência à água da unidade

A unidade, com a tampa fechada de forma segura, tem a especificação de resistência à água IPX4*1, conforme especificado em "Grau de proteção contra salpicos de água" da norma IEC60529 "Índice de proteção de entrada (Código IP)*2". Contudo, a unidade não é completamente à prova de água. Não deixe cair a unidade em água quente numa banheira nem a utilize propositadamente em água.

Líquidos aos quais as especificações de desempenho de resistência à água se aplicam

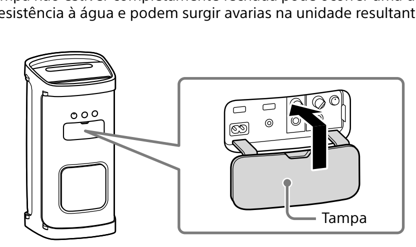
Aplicável	água doce, água da torneira, água de piscina
Não aplicável	líquidos que não os indicados acima (água ensaboada, água com detergente ou de banhos, champô, água quente de nascente, água salgada, etc.)

*1 IPX4 (Grau de proteção contra salpicos de água): protegido contra salpicos de água de qualquer direção.
*2 Os acessórios fornecidos e os conectores desta unidade (AC IN/USB/AUDIO IN/MIC/GUITAR) não são resistentes à água. Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha a unidade a água nem a gotas de água enquanto utilizar qualquer conector (AC IN/USB/AUDIO IN/MIC/GUITAR). Não coloque um vaso ou qualquer outro recipiente com líquido em cima da unidade.

O desempenho de resistência à água da unidade baseia-se nas nossas medições nas condições aqui descritas. Tenha em atenção que as avarias resultantes da imersão em água provocados pela utilização incorreta por parte do cliente não são abrangidas pela garantia.

Para evitar a deterioração do desempenho de resistência à água

Verifique o seguinte e utilize a unidade corretamente.
- Esta unidade não tem uma conceção que lhe permita resistir à pressão de água. Não coloque a unidade em água nem diretamente debaixo da água corrente da torneira para evitar uma avaria.
- Não verta nem faça incidir diretamente água a alta temperatura ou ar quente de um secador ou de qualquer outro aparelho sobre a unidade. Além disso, nunca utilize a unidade num local exposto a altas temperaturas, como numa sauna ou perto de uma fonte de calor.
- Manuseie a tampa com cuidado. A tampa assume um papel muito importante na manutenção do desempenho de resistência à água. Ao utilizar a unidade, certifique-se de que a tampa está completamente fechada. Ao fechar a tampa, tenha cuidado para que não fiquem objetos estranhos no interior. Se a tampa não estiver completamente fechada pode ocorrer uma deterioração do desempenho de resistência à água e podem surgir avarias na unidade resultantes da entrada de água na unidade.



Como tratar da unidade quando estiver molhada

Certifique-se de que limpa a humidade depois de utilizar a unidade. Se a unidade se molhar, pode ficar suja com manchas de água, bolor ou afins.
A qualidade do som pode alterar-se quando a água entra na secção da coluna da unidade. Isto, contudo não é indicativo de uma avaria.
Limpe a humidade da superfície e coloque a unidade num pano seco e macio para drenar a água acumulada no interior da unidade. Em seguida, seque a unidade num local arejado até a humidade desaparecer.

Nota

- Limpe esta unidade com um pano suave ligeiramente humedecido com uma solução detergente suave. Não utilize qualquer tipo de esfregão, pó de esfregar ou solvente que sejam abrasivos, tais como diluente, benzina ou álcool.
- Especialmente nas regiões frias, certifique-se de que limpa a humidade depois de utilizar a unidade. Deixar humidade na sua superfície pode provocar o congelamento e o mau funcionamento da unidade.

Notas sobre a licença

Este produto contém software que a Sony utiliza ao abrigo de um contrato de licença com o proprietário dos respetivos direitos de autor. Temos a obrigação de anunciar o conteúdo do contrato aos clientes por exigência do proprietário dos direitos de autor do software.
Aceda ao seguinte URL e leia o conteúdo da licença.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/21x/

Aviso sobre software sujeito às licenças GNU GPL/LGPL

Este produto contém software sujeito à seguinte licença GNU General Public License (doravante referida como "GPL") ou GNU Lesser General Public License (doravante referida como "LGPL"). Estas licenças estabelecem que os clientes têm o direito de obter, modificar e redistribuir o código-fonte do referido software em conformidade com os termos da licença GPL ou LGPL fornecida.
O código-fonte do software acima referido está disponível na Web.
Para transferi-lo, aceda ao seguinte URL e, em seguida, selecione o nome de modelo "SRS-XP700 / SRS-XP500".
URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/
Tenha em atenção que a Sony não pode responder a quaisquer pedidos de informação sobre o conteúdo do código-fonte.

Renúncia de responsabilidade relativa aos serviços disponibilizados por terceiros

Os serviços disponibilizados por terceiros poderão ser alterados, suspensos ou terminados sem aviso prévio. A Sony não assume qualquer responsabilidade nesses casos.

Características técnicas

Altifalante

Sistema de altifalantes
Reflexo de graves bidirecional

Unidade do altifalante
(SRS-XP700)
Woofer: Aprox. 170 mm × 170 mm (2)
Tweeter: Aprox. 60 mm de diâmetro (3), da frente
Tweeter: Aprox. 50 mm de diâmetro (1), de trás
(SRS-XP500)
Woofer: Aprox. 140 mm × 140 mm (2)
Tweeter: Aprox. 50 mm de diâmetro (2)

BLUETOOTH

Sistema de comunicação
Especificação BLUETOOTH, versão 5.0
Alcance máximo de comunicação
Campo de visão*1 de aprox. 30 m
Banda de frequências
Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Método de modulação
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Perfis BLUETOOTH compatíveis*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Codec Suportado*3 SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
LDAC*4
Alcance de transmissão (A2DP)
20 Hz - 20 000 Hz (Frequência de amostragem 44,1 kHz)

*1 O alcance real varia consoante alguns fatores, como obstáculos entre dispositivos, campos magnéticos junto de um micro-ondas, eletricidade estática, sensibilidade da receção, desempenho da antena, sistema operativo, aplicações de software, etc.
*2 Os perfis normalizados BLUETOOTH indicam o objetivo das comunicações BLUETOOTH entre dispositivos.
*3 Codec: Compressão do sinal de áudio e formato de conversão
*4 LDAC é uma tecnologia de codificação de áudio desenvolvida pela Sony que permite a transmissão de Áudio de Alta Resolução (Hi-Res) mesmo através de uma ligação BLUETOOTH.

Nota

Dependendo do ambiente da rede, poderá ocorrer interrupção na transmissão a uma taxa de bits elevada.

Geral

Entrada Porta USB1 Tipo A: Dispositivo USB suportado (Classe de Armazenamento em Massa)
Tomada AUDIO IN (mini tomada estéreo): Tensão 2 V, impedância 10 kΩ
Tomada MIC: Sensibilidade 1 mV, impedância 10 kΩ
Tomada MIC/GUITAR:
Sensibilidade 1 mV, impedância 10 kΩ (quando o modo de guitarra estiver desligado)
Sensibilidade 200 mV, impedância 500 kΩ (quando o modo de guitarra estiver ligado)
DC OUT Porta USB1 e USB2 Tipo A (para carregar a bateria de um dispositivo ligado)
(CC 5 V/Máx. 1,5 A (Máx. 2 A no total para 2 portas))*5
Alimentação CA 120 V - 240 V, 50/60 Hz ou utilizando a bateria de iões de lítio incorporada
Consumo de energia (SRS-XP700)
78 W
(SRS-XP500)
76 W
Consumo de energia em espera
(SRS-XP700)
Quando o modo de espera do BLUETOOTH estiver desligado: 0,5 W
Quando o modo de espera do BLUETOOTH estiver ligado: 1,5 W
(SRS-XP500)
Quando o modo de espera do BLUETOOTH estiver desligado: 0,5 W
Quando o modo de espera do BLUETOOTH estiver ligado: 1,5 W
Vida útil da bateria de iões de lítio (com o modo Battery Care*6 não ativado)
Com reprodução através de uma ligação por BLUETOOTH
(SRS-XP700)
Aprox. 25 horas*7 *8
Aprox. 20 horas*7 *9
Aprox. 6 horas*7 *12
Aprox. 5 horas*7 *13
(SRS-XP500)
Aprox. 20 horas*7 *10
Aprox. 10 horas*7 *11
Aprox. 6,5 horas*7 *12
Aprox. 5 horas*7 *13
Tempo necessário para carregar a bateria recarregável incorporada*14 (com o modo Battery Care*6 não ativado)
(SRS-XP700)
Aprox. 3 horas
(10 minutos de carregamento proporcionam cerca de 3 horas de reprodução de música.)*7 *8
(SRS-XP500)
Aprox. 3 horas
(10 minutos de carregamento proporcionam cerca de 80 minutos de reprodução de música.)*7 *10
Dimensões (incluindo peças salientes e controlos)
(SRS-XP700)
Aprox. 313 mm × 693 mm × 367 mm (l/a/p)
(SRS-XP500)
Aprox. 275 mm × 572 mm × 295 mm (l/a/p)
Massa (SRS-XP700)
Aprox. 16,9 kg bateria incluída
(SRS-XP500)
Aprox. 11,2 kg bateria incluída
Acessórios fornecidos Cabo de alimentação de CA (2)

*5 A corrente de alimentação é automaticamente ajustada em conformidade com o número de dispositivos USB ligados e o volume do som da unidade.
*6 Modo que prolonga a durabilidade da bateria recarregável incorporada ao limitar a capacidade de carregamento até aproximadamente 90%. Neste modo, a unidade consegue reproduzir por um período de tempo mais curto do que o indicado.
*7 O tempo de desempenho efetivo poderá variar em relação ao tempo indicado em função do volume, das músicas reproduzidas, da temperatura ambiente e das condições de utilização.
*8 O valor medido foi obtido através da reprodução da nossa fonte de música especificada com o nível de volume da unidade definido como 13, o modo de som definido como MEGA BASS e a função de iluminação apagada.
*9 O valor medido foi obtido através da reprodução da nossa fonte de música especificada com o nível de volume da unidade definido como 13 e com as predefinições de fábrica (Modo de Som: MEGA BASS e Iluminação: ON).
*10 O valor medido foi obtido através da reprodução da nossa fonte de música especificada com o nível de volume da unidade definido como 16, o modo de som definido como MEGA BASS e a função de iluminação apagada.
*11 O valor medido foi obtido através da reprodução da nossa fonte de música especificada com o nível de volume da unidade definido como 16 e com as predefinições de fábrica (Modo de Som: MEGA BASS e Iluminação: ON).
*12 O valor medido foi obtido através da reprodução da nossa fonte de música especificada com o nível de volume da unidade definido no máximo, o modo de som definido como MEGA BASS e a função de iluminação apagada.
*13 O valor medido foi obtido através da reprodução da nossa fonte de música especificada com o nível de volume da unidade definido no máximo e com as predefinições de fábrica (Modo de Som: MEGA BASS e Iluminação: ON).
*14 Tempo necessário para a bateria vazia estar totalmente carregada (100%) com a unidade desligada.

Modelos iPhone/iPod compatíveis

iPhone SE (2.ª geração), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPod touch (7.ª geração)

A unidade é compatível com iOS 10.0 ou posterior.

Design e características técnicas sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Made for iPhone | iPod

Conçu pour iPhone | iPod

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Bluetooth®

LDAC

اللغة العربية | **مكبر الصوت اللاسلكي**

قبل تشغيل الوحدة، يرجى قراءة هذا الدليل بشكل كامل والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلا.
يرجى الوصول إلى URL الآتي، وقراءة محتويات اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي.
https://rd1.sony.net/help/speaker/el21/h_zz/

تنبيه

لتقليل خطر حدوث حريق أو صدمة كهربائية، لا تعرض هذا الجهاز لتقطر الماء أو لرش الماء، ولاتضع أغراضا مملوءة بالسوائل، مثل الزهريات، على الجهاز.

لا تعرض الجهاز لمصادر اللهب المكشوفة (على سبيل المثال، الشموع المضاءة).

لا تعمد إلى تركيب الجهاز في أماكن ضيقة مثل خزائن الكتب أو الخزائن المجهزة داخل جدران المنازل.

نظرا لأن قابس مصدر التيار الرئيسي يستخدم لفصل الوحدة من مصدر التيار الرئيسي، وصل الوحدة بمصدر تيار متردد يسهل الوصول إليه. عند ملاحظة أي حالة غير طبيعية في الوحدة، افصل قابس مصدر التيار الرئيسي من مصدر التيار المتردد فورا.

لا تنفصل الوحدة من مصدر التيار الرئيسي طالما ظلت موصلة بمصدر التيار المتردد، حتى مع إيقاف تشغيل الوحدة.

لا تعرض البطاريات (حزمة البطارية أو البطاريات المركبة) للحرارة المفرطة، كأشعة الشمس أو ألسنة اللهب أو ما إلى ذلك لفترة طويلة. لا تعرض البطاريات لظروف درجة حرارة منخفضة جدا التي يمكن أن تؤدي إلى سخونة مفرطة وانفلات حراري. لا تفكك أو تفتح أو تمزق الخلايا الثانوية أو البطاريات. وفي حالة حدوث تسرب من خلية، لا تدع السائل يلامس جلدك أو عينيك. وإذا حدث تلامس، اغسل الموضع المتضرر بكميات وافرة من الماء واطلب المشورة الطبية. يجب شحن الخلايا الثانوية والبطاريات قبل استخدامها. ارجع دائما إلى تعليمات الشركة المصنعة أو دليل الجهاز لمعرفة تعليمات الشحن المناسبة. بعد فترات التخزين الطويلة، قد يكون ضروريا شحن وتفريغ الخلايا أو البطاريات عدة مرات للحصول على أعلى أداء. تخلص منها بالطريقة المناسبة.

لا تضع هذا المنتج بالقرب من الأجهزة الطبية

يحتوي هذا المنتج (بما في ذلك الملحقات) على مغناطيس (مغناطيسات) والتي قد تتداخل مع أجهزة تنظيم ضربات القلب، صمامات التحويلة القابلة للبرمجة لعلاج استسقاء الرأس، أو الأجهزة الطبية الأخرى. لا تضع هذا المنتج بالقرب من الأشخاص الذين يستخدمون مثل هذه الأجهزة الطبية. استشر طبيبك قبل استخدام هذا المنتج إذا كنت تستخدم أي من مثل هذه الأجهزة الطبية.

هذا الجهاز تم اختباره ووجد مطابقا للحدود التي توضحها لوائح EMC (التوافقية الكهرومغناطيسية) باستخدام كابل توصيل أقصر من 3 أمتار.

تنبيه بشأن الشحن

إدخال قابس USB أو قابس التيار المتردد عندما يكون مبتلا يمكن أن يسبب تماسا كهربائيا نتيجة تواجد مادة غريبة أو سائل (ماء صنبور أو ماء مالح أو مشروبات غازية، إلخ) على الوحدة الرئيسية أو كابل الشحن. وقد يتسبب ذلك في أعطال أو سخونة غير عادية.

لا تدخل أبدا قابس USB أو قابس التيار المتردد عندما تكون الوحدة الرئيسية أو كابل الشحن مبتلا.

احتياطات

حول السلامة

- افصل كابل التيار المتردد تماما من مصدر التيار المتردد إذا لن يستخدم لفترة طويلة من الوقت. وعند فصل كابل الوحدة من مصدر التيار، أمسك دائما القابس. لاتسحب الكابل نفسه مطلقا.

حول وضع النظام

- لإزالة خطر الأعطال، تجنب الأماكن الآتية عند وضع الوحدة أو تركها.
  - مكان معرض لدرجات حرارة عالية، مثل تحت ضوء الشمس المباشر أو أجهزة الإضاءة أو بالقرب من مصدر حرارة أو في حمام بخار.
  - داخل سيارة نوافذها مغلقة (خصيصا في وقت الصيف)
  - مكان عرضة لغبار مفرط
  - مكان عرضة لاهتزاز قوي
- ضع هذه الوحدة على سطح مسطح ومستو. وعند وضعها على سطح مائل، قد تنقلب الوحدة أو تسقط عن السطح نتيجة اهتزازه، مما يسبب إصابة أو أعطالا أو تدهورا في الأداء.
- اعتمادا على أحوال المكان الموضوعة فيه هذه الوحدة، يمكن أن تنقلب أو تسقط عن السطح. لا تترك أي أشياء ثمينة بالقرب من الوحدة.
- هذه الوحدة ليست مضادة للمغنطيسية. ابعد الأجسام سهلة التأثر بالمغنطيسية (الشرائط المسجلة، الساعات، بطاقات الدفع الإلكتروني وبطاقات الائتمان التي بها تشفير مغنطيسي، إلخ) عن الوحدة. وعندما تحمل الوحدة معك، تذكر ذلك أيضا.

أخرى

- إذا كنت تستخدم هذه الوحدة لوقت طويل، فقد ترتفع حرارة هذه الوحدة، لكن هذا ليس عطلا.
- لا تستخدم أو تترك الوحدة في بيئة حارة أو باردة للغاية (درجة حرارة خارج نطاق 5 درجات مئوية – 35 درجة مئوية). في حالة استخدام أو ترك الوحدة خارج النطاق المذكور أعلاه، قد تتوقف الوحدة تلقائيا لحماية مجموعة الدوائر الكهربائية الداخلية.
- في درجات الحرارة العالية، قد يتوقف الشحن أو قد يتم تقليل مستوى الصوت لحماية البطارية.
- حتى ولو كنت تنوي عدم استخدام الوحدة لفترة طويلة، اشحن البطارية إلى سعتها الكاملة مرة واحدة كل 6 أشهر للحفاظ على أدائها.

حول حقوق النشر

- Android وGoogle Play وغيرها من العلامات والشعارات ذات الصلة هي علامات تجارية لـ Google LLC.
- تعد LDAC™ وشعار LDAC علامتين تجاريتين لشركة Sony Corporation.
- Windows Media هي إما علامة تجارية مسجلة أو علامة تجارية لشركة Microsoft Corporation بالولايات المتحدة و/أو البلدان الأخرى.
- هذا المنتج محمي بحقوق ملكية فكرية معينة لشركة Microsoft Corporation. يُحظر استخدام هذه التقنية أو توزيعها بعيدًا عن هذا المنتج دون الحصول على ترخيص من شركة Microsoft أو الشركات المعتمدة التابعة لها.
- علامة الكلمة ®BLUETOOTH وشعاراتها هي علامات تجارية مُسجلة مملوكة من قِبل Bluetooth SIG, Inc وأي استخدام لمثل هذه العلامات من قِبل شركة Sony Corporation يكون بموجب ترخيص.
- Apple وشعار Apple وiPhone وiPod touch علامات تجارية تملكها Apple Inc.، مسجلة في الولايات المتحدة الأمريكية وبلاد أخرى.
  App Store هي علامة خدمة لـ Apple Inc.
- استخدام شعار صنع من أجل Apple يعني أنه قد تم تصميم أحد الملحقات ليتصل بشكل خاص بمنتج (منتجات) Apple التي تم تحديدها في الشعار، وأنه قد تم اعتماده من قِبل المطور ليلبي معايير أداء Apple. لا تعد Apple مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو امتثاله لمعايير السلامة والتنظيم.
  يُرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع منتج Apple قد يؤثر على الأداء اللاسلكي.
- تعود ملكية العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى لأصحابها المعنيين.
- تم حذف العلامتين ™ و® في هذا المستند.

ملاحظات عن ميزة مقاومة الماء (اقرأها قبل استخدام الوحدة)

أداء مقاومة الماء للوحدة

الوحدة، والغطاء مغلق بإحكام، يكون لها مواصفة مقاومة للماء IPX4*1 كما هو محدد في «درجة الحماية من رش الماء» للمعيار IEC60529 «تصنيف الحماية من المواد الدخيلة (رمز IP)*2.» بالرغم من ذلك، الوحدة ليست مقاومة للماء بالكامل. لا تسقط الوحدة في الماء الساخن في حوض استحمام أو تستخدمها عمدا في الماء.

السوائل التي تنطبق عليها مواصفات أداء مقاومة الماء

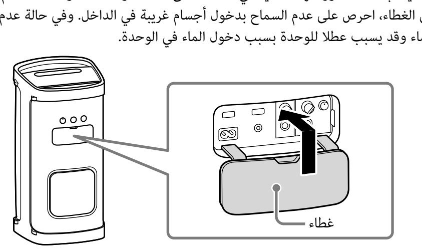
قابل للتطبيق	الماء العذب، ماء الصنبور، ماء حمام السباحة
غير قابل للتطبيق	السوائل خلاف ما تقدم (الماء والصابون، الماء المحتوي على عوامل منظفة أو استحمام، الشامبو، ماء النبع الساخن، الماء المالح، إلخ)

*1 IPX4 (درجة الحماية ضد رش الماء): محمية ضد رش الماء من أي اتجاه.
*2 الملحقات المرفقة وموصلات هذه الوحدة (GUITAR/MIC/AUDIO IN/USB/AC IN) ليست مقاومة للماء. للحد من خطر نشوب حرائق أو حدوث صدمات كهربائية، لا تعرض الوحدة للماء أو قطرات السوائل أثناء استخدام أي موصلات (AUDIO IN/USB/AC IN/GUITAR/MIC). لا تضع إناء زهور أو أي وعاء آخر مملوء بسائل على الوحدة.

يعتمد أداء مقاومة الماء للوحدة على قياساتنا في الأحوال الموضحة في هذا الدليل. ولاحظ أن الأعطال التي تحدث كنتيجة للغمر في الماء الذي يحدث بسبب سوء استخدام العميل لا يغطيها الضمان.

لتجنب تدهور أداء مقاومة الماء

تحقق مما يلي واستخدم الوحدة بشكل صحيح.
- النظام لم يُصمم ليقاوم ضغط الماء. لا تضع الوحدة في الماء أو مباشرة تحت الماء المتدفق من الصنبور لتجنب حدوث عطل.
- تجنب صب الماء ذي درجة الحرارة العالية أو نفخ هواء ساخن من مجفف شعر أو أي جهاز آخر على الوحدة مباشرة. أيضا، لا تستخدم أبدا الوحدة في مكان عرضة لدرجات حرارة عالية، مثل في حمام بخار أو بالقرب من مصدر حرارة.
- تعامل مع الغطاء بعناية. يلعب الغطاء دورا مهما للغاية في الحفاظ على أداء مقاومة الماء. وعند استخدام الوحدة، تأكد من غلق الغطاء تماما. وعند غلق الغطاء، احرص على عدم السماح بدخول أجسام غريبة في الداخل. وفي حالة عدم غلق الغطاء تماما، قد يتدهور أداء مقاومة الماء وقد يسبب عطلا للوحدة بسبب دخول الماء في الوحدة.



كيفية العناية بالوحدة عندما تبتل

تأكد من مسح الرطوبة بعد استخدام الوحدة. في حالة ترك الوحدة مبتلة، فقد تتسخ ببقع الماء أو العفن أو ما شابه.
قد تتغير جودة الصوت عند دخول الماء إلى قسم سماعة الوحدة. ومع ذلك، لا يعتبر ذلك دلالة على عطل.
امسح الرطوبة من على سطحه، وضع الوحدة على قطعة قماش ناعمة جافة لتصريف الماء المتجمع داخل الوحدة. بعد ذلك، جفف الوحدة في مكان جيد التهوية إلى أن تزول آثار الرطوبة.

ملاحظة

- نظف هذه الوحدة بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلا بمحلول منظف لطيف. ولا تستخدم أي نوع لبادة حاكة أو مسحوق تنظيف أو مذيب، مثل الثنر أو البنزين أو الكحول.
- في المناطق الباردة خصيصا، تأكد من مسح الرطوبة بعد استخدام الوحدة. فقد يؤدي ترك الرطوبة على سطحها إلى تجمد الوحدة وتعطلها.

ملاحظات حول الترخيص

يحتوي هذا المنتج على برنامج تستخدمه شركة Sony بموجب اتفاقية ترخيص مع مالك حقوق النشر الخاصة به. نحن ملزمون بالإعلان عن محتويات الاتفاقية للعملاء إذعانًا بموجب متطلب من مالك حقوق نشر البرنامج.
يُرجى الوصول إلى عنوان URL التالي وقراءة محتويات الترخيص.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/21x/

إشعار حول البرنامج المطبق عليه GNU GPL/LGPL

يحتوي هذا المنتج على برنامج خاضع لرخصة GNU العمومية العامة (المشار إليها هنا باسم "GPL") أو رخصة GNU العمومية العامة الصغرى (المشار إليها هنا باسم "LGPL"). وهذا يؤكد أن للعملاء الحق في الحصول على رمز المصدر للبرنامج المذكور وتعديله وإعادة توزيعه بما يتوافق مع شروط GPL أو LGPL المرفقة. ورمز مصدر البرنامج المدرج أعلاه متاح على الويب. لتنزيله، يرجى الوصول إلى عنوان URL التالي ثم تحديد اسم الطراز "SRS-XP700 / SRS-XP500".
عنوان URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/
يرجى ملاحظة أن شركة Sony لا يمكنها الرد على أية استفسارات متعلقة بمحتوى رمز المصدر أو الاستجابة لأي من هذه الاستفسارات.

إخلاء المسؤولية بشأن الخدمات التي تقدمها الأطراف الخارجية

قد يتم تغيير الخدمات التي تقدمها أطراف خارجية أو تعليقها أو إنهاؤها دون إشعار مسبق. ولا تتحمل Sony أية مسؤولية تجاه هذا النوع من الحالات.

المواصفات

السماعة

نظام السماعة عاكس جهير، ثنائي الاتجاه

وحدة السماعة (SRS-XP700)
سماعة الأصوات المنخفضة (ووفر): 170 مم × 170 مم تقريبًا (2)
سماعة الأصوات العالية (تويتر): بقطر 60 مم تقريبًا (3)، المقدمة
سماعة الأصوات العالية (تويتر): بقطر 50 مم تقريبًا (1)، المؤخرة
(SRS-XP500)
سماعة الأصوات المنخفضة (ووفر): 140 مم × 140 مم تقريبًا (2)
سماعة الأصوات العالية (تويتر): بقطر 50 مم تقريبًا (2)

BLUETOOTH

نظام الاتصال مواصفات تقنية BLUETOOTH الإصدار 5.0
الحد الأقصى لنطاق الاتصال يبلغ خط مستوى النظر*1 30 مترا تقريبًا
نطاق التردد النطاق 2.4 جيجاهرتز (2.4000 جيجاهرتز - 2.4835 جيجاهرتز)
طريقة التضمين FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
ملفات تعريف BLUETOOTH المتوافقة*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
برامج الترميز المدعومة*3 SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
LDAC*4
نطاق الإرسال (A2DP) 20 هرتز - 20 000 هرتز (تردد أخذ العينات 44.1 كيلوهرتز)

*1 سيتباين النطاق الفعلي وفقا لعوامل مثل العوائق بين الأجهزة والمجالات المغناطيسية حول فرن ميكروويف والكهرباء الإستاتيكية وحساسية الاستقبال وأداء الهوائي ونظام التشغيل وتطبيق البرنامج إلخ.
*2 تشير ملفات تعريف BLUETOOTH القياسية إلى الغرض من اتصالات BLUETOOTH بين الأجهزة.
*3 برنامج الترميز: ضغط الإشارات الصوتية وتنسيق التحويل
*4 تعد LDAC تقنية ترميز صوتية طورتها Sony، وهي تسمح بإرسال محتوى الصوت عالي الدقة (Hi-Res) حتى من خلال اتصال BLUETOOTH.

ملاحظة

اعتمادا على بيئة الشبكة، قد يكون هناك تقطع في إرسال معدل البت العالي.

عام

الدخل ل منفذ USB1 النوع A: جهاز USB المدعوم (فئة تخزين كبير السعة)
مقبس AUDIO IN (مقبس ستيريو صغير): الفولتية 2 فولت، المعاوقة 10 كيلو أوم
قابس MIC: الحساسية 1 مللي فولت، المعاوقة 10 كيلو أوم
مقبس MIC/GUITAR:
الحساسية 1 مللي فولت، المعاوقة 10 كيلو أوم (عند إيقاف تشغيل وضع الجيتار)
الحساسية 200 مللي فولت، المعاوقة 500 كيلو أوم (عند تشغيل وضع الجيتار)
DC OUT منفذ USB1 وUSB2 النوع A (لشحن بطارية جهاز موصل)
(تيار مباشر 5 فولت بحد أقصى. 1.5 أمبير (2 أمبير بحد أقصى إجمالا لـ 2 منفذين))*5
الطاقة تيار متردد 120 فولت - 240 فولت، 50 هرتز/60 هرتز أو، استخدام بطارية ليثيوم أيون مدمجة
استهلاك الطاقة (SRS-XP700)
78 وات
(SRS-XP500)
76 وات
استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد
(SRS-XP700)
عند ضبط وضع استعداد BLUETOOTH على إيقاف التشغيل: 0.5 وات
عند ضبط وضع استعداد BLUETOOTH على تشغيل: 1.5 وات
(SRS-XP500)
عند ضبط وضع استعداد BLUETOOTH على إيقاف التشغيل: 0.5 وات
عند ضبط وضع استعداد BLUETOOTH على تشغيل: 1.5 وات
عمر بطارية الليثيوم أيون (عندما يكون وضع Battery Care*6 غير منشط)
مع الاستماع عن طريق اتصال BLUETOOTH
(SRS-XP700)
25 ساعة تقريبًا*7 *8
20 ساعة تقريبًا*7 *9
6 ساعة تقريبًا*7 *12
5 ساعة تقريبًا*7 *13
(SRS-XP500)
20 ساعة تقريبًا*7 *10
10 ساعة تقريبًا*7 *11
6.5 ساعة تقريبًا*7 *12
5 ساعة تقريبًا*7 *13
الوقت المطلوب لشحن البطارية القابلة لإعادة الشحن المدمجة*14 (عندما يكون وضع Battery Care*6 غير منشط)
(SRS-XP700)
3 ساعة تقريبًا
(10 دقائق من الشحن توفر تقريبا 3 ساعة من الاستماع إلى الموسيقى.)*7 *8
(SRS-XP500)
3 ساعة تقريبًا
(10 دقائق من الشحن توفر تقريبا 80 دقائق من الاستماع إلى الموسيقى.)*7 *10
الأبعاد (بما في ذلك الأجزاء البارزة ومفاتيح التحكم)
(SRS-XP700)
313 مم × 693 مم × 367 مم تقريبًا (عرض/ارتفاع/عمق)
(SRS-XP500)
275 مم × 572 مم × 295 مم تقريبًا (عرض/ارتفاع/عمق)
الوزن (SRS-XP700)
16.9 كجم تقريبًا بما في ذلك البطارية
(SRS-XP500)
11.2 كجم تقريبًا بما في ذلك البطارية
الملحقات المرفقة كابل تيار متردد (2)

*5 يتم تعديل تيار التغذية تلقائيا وفقا لعدد أجهزة USB الموصلة وحجم صوت الوحدة.
*6 وضع إطالة عمر تحمل البطارية القابلة لإعادة الشحن المدمجة بتقييد سعة الشحن حتى 90% بحد أقص تقريبا. وتكون الوحدة في هذا الوضع قادرة على التشغيل لفترة أقصر من الوقت عن المذكور.
*7 قد يختلف الوقت الفعلي للأداء عن الوقت المذكور بسبب حجم الصوت والأغاني التي يتم تشغيلها ودرجة الحرارة المحيطة وأحوال الاستخدام.
*8 القيمة المقاسة تم الحصول عليها بتشغيل مصادر موسيقانا المحددة وحجم صوت الوحدة مضبوط على 13، ووضع الصوت مضبوط على MEGA BASS، ووظيفة الإضاءة موقوفة عن التشغيل.
*9 القيمة المقاسة تم الحصول عليها بتشغيل مصادر موسيقانا المحددة وحجم صوت الوحدة مضبوط على 13 ومع إعدادات المصنع الافتراضية (وضع الصوت: MEGA BASS والإضاءة: في وضع تشغيل).
*10 القيمة المقاسة تم الحصول عليها بتشغيل مصادر موسيقانا المحددة وحجم صوت الوحدة مضبوط على 16، ووضع الصوت مضبوط على MEGA BASS، ووظيفة الإضاءة موقوفة عن التشغيل.
*11 القيمة المقاسة تم الحصول عليها بتشغيل مصادر موسيقانا المحددة وحجم صوت الوحدة مضبوط على 16 ومع إعدادات المصنع الافتراضية (وضع الصوت: MEGA BASS والإضاءة: في وضع تشغيل).
*12 القيمة المقاسة تم الحصول عليها بتشغيل مصادر موسيقانا المحددة وحجم صوت الوحدة مضبوط على الحد الأقصى، ووضع الصوت مضبوط على MEGA BASS، ووظيفة الإضاءة موقوفة عن التشغيل.
*13 القيمة المقاسة تم الحصول عليها بتشغيل مصادر موسيقانا المحددة وحجم صوت الوحدة مضبوط على الحد الأقصى ومع إعدادات المصنع الافتراضية (وضع الصوت: MEGA BASS والإضاءة: في وضع تشغيل).
*14 الوقت المطلوب للبطارية الفارغة لشحنها بالكامل (100%) بينما تكون الوحدة في وضع إيقاف التشغيل.

طُرز iPhone/iPod المتوافقة

iPhone SE (الجيل 2 الثاني) وiPhone 11 Pro Max وiPhone 11 Pro وiPhone 11 وiPhone XS Max وiPhone XS وiPhone XR وiPhone X وiPhone 8 Plus وiPhone 8 وiPhone 7 Plus وiPhone 7 وiPhone SE وiPhone 6s Plus وiPhone 6s وiPod touch (الجيل 7 السابع)

الوحدة متوافقة مع iOS 10.0 أو الأحدث.

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.